

Aparece
dos veces
al mes

LOS DOS CHILENOS

Chileno
Dpto. Durazno
Enero 25
de 1927

Periódico independiente, defensor de los intereses regionales

AÑO 1

Director: Orlando Pécora

Administrador: Joaquín Ovidio Rodríguez

NÚMERO 18

ESTE PERIÓDICO SE IMPRIME EN LOS
TALLERES GRÁFICOS:

"LA AURORA" Itusangó 643 - Durazno

RAIDS Y MÁS RAIDS

Indudablemente de un tiempo a esta parte ha sido una enfermedad los «raids».

A los muchos organizados hay que agregar los nuevos.

Hace apenas unos días cuatro muchachos animosos, emprendieron en un automóvil Ford un arriesgadísimo viaje hasta la ciudad de los «Rascacielos».

Este raid, cuyo trayecto de línea recta comprenderá 15.000 Kilómetros, lo iniciaron Caruso, Lopacio, Montañón y Descenso.

Y luego dos entusiastas jóvenes han proyectado llegar a «patacón por cuadra» a la gran ciudad mencionada o sea Nueva York.

Son ellos Eloy A. de Soto y Manuel Vazquez Poseen ambos un gran entusiasmo y creen llegar a su destino a fines del año 1926. Pienzan pasar por la Argentina, Chile, Perú, Bolivia, Panamá, México y Estados Unidos, ya han realizado un raid de entrenamiento al Brasil tardando llegar a Santa Victoria 19 días.

LA HISTORIA DE PAUTA

CUENTO

¿M'historia?...—dijo el viejo Pauta con el amargo dejo de su voz cascada y temblona.—No sé como contarla... no sé ánde empieza ni ánde acabará... L'historia mía es como la sierra, que naide sabe de ánde salió ni ánde se hundirá. No hi co-nocio padras ni hermanos, ni parientes... yo hi de ha-ber nacido como los yuyos que naide los siembra ni los cuida, qu'ellos se crían y e-ran flores, o espinas, así-gún...; yo no hi echao más qu' espinas... Cuando comenze a tener uso e' ra-juanca hi visto cosa igual! zón, y d'esto ya hace un mon y me se apareció un bulto tonazo de años, comprendí blanco que parecía el cuerpo qu'el hombre y la mujer que

me habían servío de padres no lo eran... Me decían «guacho», «hijo e perra», y así-gún pude comprender, yo era hijo de una piona que habían tenio y que se había muerto cuando yo era del grandor de la gata... Nunca me dijeron cual era el nombre de mi madre; le decían la «negra», nomás; parece que los pobres no tienen derecho ni pa tener nombre....

Yo nunca supe lo qu'era cariño; palos y guascazos era lo que me daban... ¡tal vez así me castigue el delito e no tener madre! Cuando fui grande, me disparé y me fui con un arreo...

Después de muchos años de rodar me acollare con una mujercita; vivimos mucho tiempo juntos y tuvimos un hijo. Era guena como paubedito, pero, yo no sé por que, la trataba mal; no había vez que me emborrachara que no hallara motivo pa castigarla... lo mesmo a m'hijo... Era mi único placer... Parecía que los golpes que les daba me aliviara de algo que tenía aquí en el corazón. ¡tal vez fuera la yel que los que me habían criaio me habían dejao adentro?... Parece que los hombres, así como las plantas, dan frutos así-gún como los riesgos!

Un día, la pobre amaneció muerta... decían que de una paliza que yo le había dao esa noche... Yo no me acordaba, casi vivía borracho...

Entre los vecinos y m'hijo, que ya era grandecito, la enterraron junto a una peña grandota, en bafiao del «Yucadillo»...

Mucho después, una noche que volvía mariao, como de costumbre, y d'esto me acuerdo bien, me fui pa'l jer-gón ande dormía Pantaleón m'hijo, con la intención de castigarlo pa apagar la sé de odio que sentía en el co-razón, cuando antes de flo-cheran flores, o espinas, así-gún, vide un resplandor que casi me dejó ciego... cuando que casi me dejó ciego... zón, y d'esto ya hace un mon y me se apareció un bulto blanco que parecía el cuerpo que la fanaita y la misma

voz d' ella que me dijo:

Asesino... padre malito!

No supe más... Al otro día me desperté el sol alto. Llame a Pantaleón, pero naide me contestó, lo busqué por tuitas partes pa pedirle perdón y abrazarlo, pero no lo hallé... había juido...

Ricién entonces, cuando no tuve a quien querer, jué cuando el cariño se dis-pertó en mi corazón... e-ntonces si que me hi pue-s-to como una fiera, pero ha-sío por defenderlo... por eso que tantas veces me han visto ustedes defender a los niños... No quiero qu' ellos sean mañana la que yo hi-sío....

De m'hijo nunca supe nada; Dios sabrá ánde ande ya debe estar hecho un hombre, pero quiera. Dios que no sea como su padre! Mucho desearía volverlo a ver algún día, ni aunque talvez ya no lo conozca, pero cuando pienso que... e-ntonces su-ceder, me da miedo... ¡siento la misma impresión que sentí cuando se me apa-reció la finaita!... ¡Dios la tenda en santa gloria!

RELACION CHAQUEÑA

He leído detenidamente a «Relación Chaqueña», la nueva obra del notable escritor y poeta Dardo E. Clare.

El celebrado autor de «Los Corazones Ardientes» y otros volúmenes en prosa

y en verso; ha enriquecido la naciente literatura Uruguaya, con su producción valiosa y fecunda; y en este novel libro de estudio, se ha destacado aún más Clare, en cuyas páginas los espíritus ávidos de conocer nuevos horizontes, tendrán un insustituible tesoro de consulta, en lo que se relaciona con la vida del misterioso Chaco que hace de este territorio, una región de la Rep. Argentina, que ofrece vallas excepcionales al avance del progreso y a la asimilación de la cultura.

Pocos libros, tienen, en sus narraciones tan insospechable sello de veracidad, como «Relación Chaqueña» pues en esa selvática é inhospitalaria región, el Sr. Clare vivió mucho tiempo, estudiando las costumbres de sus habitantes, describiendo en estilo brillante, minuciosamente, sus particularidades desde las riquezas naturales del suelo, hasta la indiosin-cracia de los chaqueños.

«Relación Chaqueña», no debe de faltar en la biblioteca de ningún estudioso, ni en la del profano, en la seguridad de que su adquisición le proporcionará ratos de verdadero deleite intelectual, con su lectura. Llena de conocimientos útiles é interesantes de regiones desconocidas.

MARTÍN GARCÍA
Durazno, Enero 21 de 1927

INCIDENTE

Dado que cuando enviamos el material para la compaginación del presente N.º, carecíamos de datos concretos sobre el incidente habido en la localidad de Carmen, entre nuestro corresponsal joven Antonio Bellucci y otro joven de la misma localidad y que ha resultado muerto, no damos completa información, lo que haremos en nuestro próximo.

NUEVO CORREO

Desde hace varios días contamos en esta con un nuevo correo particular, que hace la carrera de Chileno a Sarandí del Yi y regresa en el día. Dicho correo es atendido por el Sr. Francisco Zebave. Los precios de pasaje por cada pasajero ida y vuelta son \$ 5.00; por encomienda convencional. Por encarguez ó encomiendas pueden dirigirse los interesados a esta redacción; sus días de correo son los miércoles y sábado de la semana.

EXPORTACIÓN A RUSIA

El vapor «Gisla» acaba de zarpar para el puerto ruso de Murmansk, llevando de nuestro país cueros por valor de 522.976 dólares a lañas por 9.918.

‘El Nuevo Rumbo’

Gran establecimiento
comercial
EN LOS RAMOS DE

Almacén, Tienda, Ferretería, Zapatería y BAZAR

de Andrés Faraut & Cía

Especialidad en VINOS elaborados en lá propia casa. Acopio de Frutos DEL PAÍS
Reparto á domicilio. Carpintería (Dpto Durazno)

Panadería y Fábrica de Galletas

Ultimo Modelo

de LUÍS VALUGANI

Reparto a DOMICILIO

Coronia Rosell y Rius

Dpto. Durazno

Casa Fernández

DE
CECILIO Y JULIAN FERNÁNDEZ

Tienda, Almacén Bazar y Anexos

ACOPIO DE FRUTOS DE PAIS

BLANQUILLO
DPTO DURAZNO

LA GRANDE en DURAZNO

Por fin «cayó» en nuestra ciudad el premio «gordo» siendo los afortunados poseedores los siguientes:

Sres. Eustaquio Ferrán, Antonio Giani e Higinio Godoy y Sra. Carmen N. de Giordano, con 1.50 cada uno, y el otro en sociedad entre la Sra. María Gaja de Islas; de Sumbucetti, de Pávaro y N. Masa.

Las aproximaciones de los billetes fué adquirido por el Sr. Juan I. Rolando y los otros quintos repartidos entre los Sres. Juan Haldi, Antonio Urreta, Feno de Campo y la Sra. Carmen N. de Giordano.

Enseñanza designó directora de la Escuela Rural N.º 30 de éste departamento a la Sta. Bránlia Acosta De-
cedo.

CARRERA PEDESTRE

EN MOLLES

El domingo 6 de Febrero se realizará una importante carrera pedestre en Molles entre el notable corredor campeón mollenense de 1926, Sinfonso F. Grippo y el famoso campeón de 1927, Juan Rondau.

El corredor Grippo, da 10 mts. de ventaja a su adversario.

Esta carrera ha despertado mucho entusiasmo entre los admiradores del viril deporte de Nurmi.

JUBILADOS

Han sido jubilados de la Nación los siguientes:

Manuel Martinez Sellanes, Oficial 1.º de la Jefatura, con \$ 1.995; Marcelino Fernández, guardia civil con \$ 405; Gerónimo Presentado, guardia civil, con \$ 181.0 Modesto González guardia civil, con \$ 330.92; Vicen-
te M. Fernández, ex juez de Paz de la 13 sección de es-
te departamento, con la asignación anual de \$ 838.44

ENLACES

Ha causado muy buena impresión en nuestro ambiente social, la realización del compromiso de la Sta. Josefa Martuciello con el joven Ramón Alvornoz.

—Se ha fijado para el próximo mes de Febrero el enlace de la Sta. Felicia Silva con el joven Ramón Martínez; ambos elementos estimados en nuestro ambiente.

Nombramiento

El Consejo Nacional de,

DODGE BROTHERS
EL GRAN AUTO MUNDIAL ECONÓMICO, FUERTE Y CÓMODO
CONSUNUEVO BAJOPRECIO
NO TIENE COMPETIDOR
DOBLE FAETON (5 asientos) \$ 1.650

AGENTE EN DURAZNO EL REMATADOR:

JUAN C. CABRERA

UN TRISTE RECUERDO

A la memoria de
Amelia Fernán-
dez.

Hoy cuando ocupé mi me-
sa de trabajo, un triste re-
cuerdo invadió mi espíritu.
La noche era clara; la luna
a través de los cristales de
la ventana que dá a mi apo-
sento, penetraba hasta mi co-
razón. Yo intentaba, despojarme
del dolor que en esta hora
sumamente triste, ha traído

a la memoria, de hermano
espiritual; la silueta caída
para siempre de la gran pen-
sadora Amelia Fernández; en
el segundo mes de su muerte.
Nuestra mesa está triste, ca-
si que está sola; tus escritos
Amelia, no están junto a
los otros, que hoy estrañan
do tu silencio ¡forzoso de la
muerte! como en grito de pro-
testa, me piden que le hable
de cosas que tengan perfu-
nido de tristeza... y porque
de tristeza? ¡Oh! porque tu
fuieste, la hermana insepara-

ble y fiel de todos los desen-
gaños, que acercaron tu cora-
zón, para abatir con él los
golpes rudos de la vida...

Amelia: Tu fuistes un ave
que pasando de prisa ¡muy
de prisa! por los senderos
del mundo, te apresurastes
en la jaula del dolor, de
donde nació tu canto... tu
canto que aun siento, que
vía penetrando hasta lo más
recondito de mi corazón...

AROCÉP



Sea Vd.

UN CONVENCIDO



DE LA GRAN CIRCULACIÓN DE
"LOS DOS CHILENOS" EN TODO
EL DEPARTAMENTO

¡Atienda ésta indicación!

Para comprar artículos de HOMBRES en las mejores condiciones hay en DURAZNO sola una casa

LA PALMA

Visite su nuevo local donde encontrará la más selecta colección de mercaderías de VEPANO a precios muy bajo

Ofertas:

Para Hombres

Tajes casimir fortados, azules y negros	7 00
Tajes casimir fortados, colores vivos	14 50
Tajes casimir fortados cruzados confor Sistreria	21 50
Taje casimir montar fortados de buena gabardina	8 00
Sacos escritorio trudos todas las medidas	1 00
Busas azules para trabajo muy fuertes	1 00
Busas gabardina color especial	1 80
Camisetas tejidas manga larga	0 40
Camisetas blancas, cruda, rosa y de manga corta	0 50
Camisetas pechera color con cuellos y puños dobles	1 00
Camisetas trabajo de color colores muy buenas	0 65
Camisetas trabajo tela de hilo a bustones	0 90
Camisetas inglesas de gabardina con botones clas esp	1 20
Calzoncillos cortos de color especial	0 40
Calzoncillos cortos color hilo, fondo blanco hec fna	0 50
Calzoncillos largo de color muy fuertes	0 55
Calzoncillos lenzo asuado color especial	0 60
Pantalones casimir algodón	0 90
Pantalones casimir oscuros como cuero	1 20
Pantalones rayas lanas, bajos vueltos a 1.60, 1.80	2 00
Pantalones montar de buena gabardina	1 70
Pantalones montar casimir algodón rayados y muy	
buena clase	200
Pañuelos manos color	008
Pañuelos cuadros blancos con borla	0 10
Camisetas de rico madapolán con vallas color	140
Pijamas color de seda	300
Calcetines colores lisos a 0 08 y	0 12

Consulte precios en nuestra sección Sistreria donde
encontrará un grandioso y variado surtido de casimires
Corte e igualmente, confección esmerada
Mas barato y mejor que en LA PALMA a die o vestirá

¿Necesita Vd un traje
sobre medida?



GRAN VENTAJA

Cuando compre los productos a DIEZ unidades
sin alterar los precios de venta

Arregui y Bocchiardo

Sanatorio MÉDICO QUIRÚRGICO

CARMEN

Laboratorio Análisis Sangre Orina
etc

Asistencia de partos — médicos especialistas enfermedades
de vida íntima y ginecología

Consultorio Odontológico:

DR. ALBERTO SCHUNK, JOSÉ IGLESIAS CATALLA-
NOS y RICARDO SCHUNK

RAYOS X

Carmen

DURAZNO

AVISO

El Sr Manuel Cabara avisa a los interesados, que tiene la venta en su establecimiento: 80 novillos 40 de 3 años y 40 de dos años y 300 capones, de aparte como para plaza, y tanto lo vendo sin lana como con lana.
Por mas datos dirigirse a la Estancia LA ETEL VINA en Chilo Chico

Sociales

Onomástico

Como lo habíamos anunciado, se realizó en el hogar de los esposos Toyos-Pécora en la localidad de Blanquillo, una interesante proporción. En la noche del día 10 vispera del cumpleaños de la Sra. María P. de Toyos y de su nena Lita. Se bailó animadamente hasta altas horas de la madrugada y del cual participó un crecido número de nuestra juventud. Al mediodía del día 11 sirvió en la costa del Sr. Toyos un rico almuerzo campestre, que luego se finalizó con un nuevo baile que duró hasta llegada la noche. Los dueños de casa prodigaron múltiples atenciones a los concurrentes, los que se retiraron gratamente impresionados. Asistieron las familias de Avellaneda, M. Apolo, Miñaur, Tuduri, Pécora, Toyos, A. Apolo, Rodríguez y Elordi.

Muy interesante

En la primera quincena del corriente mes fuimos obsequiados con una recopilación de hermosas poesías de famosos autores, que el niño Rodolfo Rodríguez en un trabajo muy digno de todo elogio; ha formado con toda prolijidad en varios bloques. Al agradecer al simpático amigo su valioso obsequio; obra de verdadera precocidad, veíamos con agrado que estos trabajos tan inte-

resantes como tan dignos de los primeros años de nuestra juventud se embriagaran en un sano romanticismo.

Cumpleaños

En los días 29 y 30 del corriente mes, en el hogar de los esposos Rodríguez Griego, se realizó una fiesta infantil con motivo de los cumpleaños de sus nenes Edina e Idoro. Desde ya adelantamos nuestras felicitaciones a los pequeños festejados.

Silveta

Tiene algo de flor y mucho de artista. La he visto varias veces ya sin que pudiera advertir jamás en su rostro un gesto de esos que adoptan las almas que germinan odio. Ella es así como una muñequita, que ha moldado el artista, para hacer mañana la obra maestra. Su esmerada educación y gran trato social, se advierte cuando hablamos con ella; profundiza los temas como si buscara en ellos todo un razonamiento. Sus grandes ojos negros son sumamente hermosos; sus iniciales son L. A. recide en la localidad de Blanquillo. Cuando la reconocáis diréis lector amigo, que hoy al escribir esta silveta he hecho verdadera justicia.

ARIEL

Viajeros

Regresó de Tejera donde pasó varios días de paseo, la amable Sra. Elisa G. de Rodríguez, acompañada por sus lindos nenes.

—Se encuentra en esta, procedente de la capital el estudiante de notariado, joven Humberto Pécora.

—Nos visitó de paso para San Gregorio el joven Hector A. Fernández.

—Para fines de mes se ausentará para Montevideo el Sr. Ignacio Avellaneda y su distinguida familia.

—Regresó de la capital nuestro excelente amigo y colaborador Sr. Carlos Mautone.

—Con motivo de hacer unas mensuras, visita esta localidad el agrimensor Ariel Cabrera.

—Se encuentra entre nosotros la Sra. Isolina I. de Guanarena.

—Para su domicilio en Rivera el Sr. Gabino Albornoz acompañado de su familia.

Nos visitó el buen amigo Luis María Gómez.

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Advertimos a nuestros amables lectores que nuestros corresponsales eficaces colaboradores de nuestra obra;

atenderán gustosamente toda correspondencia que se relacione con crónica para este periódico: siendo ellos los siguientes. En San Jorge Sra. Amelia P. de Torres Negreira; Sarandí del Yi Rafael Seguí (hijo); Carmen, Antonio Bellucci; Blanquillo Sta. Matilde de Miñaur; Carpintería María Angélica Salaberry; Durazno, Martín García; Montevideo Rinaldo De Paula.

alambrado y cae de rodillas sobre la hierba, exclamando: —Después de muertos, todos somos iguales. Los muertos son de la tierra es de Dios!... junta las manos, abate la cabeza.

—«Padre nuestro que estás en los cielos»...

CONSTANCIO C. VIGIL

EL PELIGRO DE LA TINTA DE ESCRIBIR

Algunos análisis de tinta de escribir realizados en el Instituto Bacteriológico de Viena, han comprobado que en la mayor parte de los tintos escolares desprovistos de tapa, existen todas las especies de microbios.

Habiendo sido inoculados en algunos pequeños animales, como conejos y ratas, todos murieron en el espacio de pocos días, lo que demuestra los peligros, que la espléndida noche bañaba de tinta de escribir encierra.

Las picaduras producidas por plumas mojadas en tinta han originado algunas veces envenenamientos mortales.

Ahora bien: si ante la pésima costumbre que tienen muchos escolares de ponerse las plumas en la boca, antes de escribir con ellas, y de limpiar con la lengua los borrones de tinta, puede decirse que la juventud estudiosa está constantemente amenazada de peligros serios.

El referido instituto dio cuenta de sus experiencias a las autoridades universitarias, y éstas a la vez or-

NOBLEZA

GAUCHA

Grande Etelvino huyó de pago a raíz de la muerte de Mauricio, apenas le estaba apuntando el boso; al regresar su rostro estaba cubierto de barba canosa y su amplia frente se parecía campo de huerta después de quemado al rastrojo, multitud de surcos groseros.

Penetró en el campo de la estancia al comienzo de una espléndida noche bañaba de luz de luna.

«Por acá debe estar el cementerio» piensa. Y a poco: a han originado algunas veces envenenamientos mortales.

El gaucho detiene el caballo, desmonta y cavila.

—Aquí lo enterraron— recuerda, vacila de nuevo.

—¡Me hizo mucho daño el finao...!

Me arruinó la vida cuando recién comenzaba a vivir. Lo maté en buena ley!

Medita aún. Traspasa el

Correo el Rápido

de Francisco Silva Sevalle

RECORRIDO CHILENO SARANDI DEL YI LOS DIAS MIÉRCOLES Y SÁBADOS

*Pasaje ida y vuelta \$ 5.00

Hace viajes EXTRAORDINARIOS.

AGENCIA "LOS DOS CHILENOS"

y Casa del Sr. JUAN YERMAN

denaron a los profesores que en Carpintería, se vió que instruyera a sus discípulos, entrustecido por la irreparable pérdida de un niño que apenas tenía cinco años; en la tina, yo deceso ha sido muy lamentado.

Nuestras más expresivas pésame a sus deudos.

Para ser buena esposa

CORREO Y TELÉGRAFO

UN INTERESANTE PROYECTO DE SEGURO MUTUO Y SUBSIDIOS

Hace algunos años el Sr. Pedro Inda, presentó al seno del Consejo de Correos, Telégrafos y Teléfonos un interesante proyecto sobre seguro mutuo entre el personal de la institución que no fué puesto a estudio dado que el personal recibía durante la prolongación de más de 90 días de enfermedad, una pequeña subvención del H. Consejo, y en caso de fallecimiento del empleado, su familia recibiría un mes de sueldo como subvención. Esta disposición, recientemente derogada trae al personal general una situación angustiosa y es así, que el Sr. Consejero, don Alfonso Bazet, primer mutualista, junto con el Sr. Inda estudió su artículo.

Amor mucho amor por el que se ha de elegir por compañero; pero no ese amor rico de ilusiones que pasa por las arias cual río de impetuosa corriente para irse muy pronto al mar dejando solo las huellas de su paso en las intimidades del recuerdo de horas pasadas. Amor en la acepción de la palabra: Amor... que es abnegación, sacrificio, delirio, calma. Corrucción de sentimientos en los que ha ya mucho de nobleza y desinterés; cultura bondad pero no ramera en humillación; no que equivale a tener carácter, firmeza de ideas y propósitos, aunque del ser indulgente algunas veces para no destruir, ni por un momento, las rocas, nubes de afectos y ternura delicadas que brillan en el cielo del hogar. Precisamente es éste el punto culminante en que se debe prestar especial atención en la vida del hogar. Presentarse siempre ante los ojos de su mitad lo más exquisita posible para no caer en grosera vulgaridad, es de todo punto indispensable no matar en "él" la idea de superioridad ante las demás mujeres; y como corolario a todo esto, conocimiento de todas las reglas de armonía doméstica que deben regir en el hogar.

Diremos con Sócrates: «Conoce te a ti mismo» y conoce mucho al hombre con quien intentes compartir las horas de la vida.

HILDA PISANI

NECROLOGICA

El hogar de los apreciables esposos Llanes-Rodríguez.

Los Dos Chilenos

Suscripciones ADELANTADA

Por mes 0,25 Trimestre 0,80
Semestre 1,60 Por año 3,00
Ep 0,15

Aparece los 3 y 23
cada mes

Farmacia ANGUIERA

Surtido completo en Productos Químicos.
Especialidades Farmacéuticas y Perfumería
DESPACHA RECETAS PARA TODAS LAS SOCIEDADES
DE SOCORROS MUTUOS

Servicio nocturno permanente
SIN alteración de precio

ATIENDE PEDIDOS DE CAMPAÑA CALLE 18 DE
JULIO 463—TELF LAS 2 comp DURAÑO



Quando vaya a DURAÑO, no deje de visitar LA MOTEVIDEANA, que por su seriedad y organización es la única casa que cumple con lo que dice

Vendemos barato

Lea estas ofertas interesantes

Para HOMBRES

CALCETINES a gredón, suaves	0 08
CAMISetas crudas manga corta y larga	0 50
CALZONCILLOS cortos color tango	0 40
CAMISAS de brin muy especiales	0 85
trabajo cuti. fuerte	0 70
TIRADORES de elastico	0 38
LIGAS de elastico, de aluminio	0 15
PANTALONES camiset, especiales para trabajo	1 00
gabardina de montar	1 80
SOMBREROS paja para el sol forma gacho	0 65
SACOS de buena batata cruda	0 85
TRAJES casimir fantasia hechura fina	10 50
todo forrados negro y azul	7 00
crucados, casimir para abrigo confección de medida	17 30
BOTINES viehy negro en cartón	2 40

Para el HOGAR

MADRAS 4 Coronitas pza de 18 30	3 30
Obispo la mejor tela	3 80
Crea americana para sabanas 1 pza	0 42
SABANAS vainilladas buena crea 1 piz	0 98
FUNDAS vainilladas mudap. la. bueno	0 24
JABON perfumado «La Montevideana»	0 06
AGUA Colonia especial betella 1 lit	0 90
COLCHAS gran surtido vendemos desde	1 00
TOALLAS con guarda punzo	0 15
muy especiales Nido de Ateja	0 28
BRINES rayados soberbio surtido desde	0 20
CEPIRES claros y oscuros desde	0 14
GOTIN doble nehó guatos a rayas	0 44
ALEMANIZCO para manteles desde	0 44

LOPEZ ALFONSO Y CIA

Plaza Independencia

Durazno

Escamendi García Corbo

Consignaciones de frutos del País y cereales

Calle CUAREIN 1992

MONTEVIDEO

RINCÓN FEMENINO

A cargo de RUTH

LA MESA

CROQUETAS DE CARNE FRÍA: La misma carne que quede del puchero, puede ser aprovechada para este otro plato. Si pica la carne muy menudita, se le pone un poco de perejil picadito y unos gramos de arroz ya cocidos de antemano en agua con sal. Se hacen las croquetas en forma de bastoncitos iguales y se pasan por huevos y por pan rallado después, y se frien en grasa bien caliente. Han de quedar doraditos.

CORDERO A LO PERIODISTA: Se toma una paleta de cordero y se corta en trozos, los que se frien en un sartén. Enseguida se le agregan dos cebollitas menuditas, dos dientes de ajo y un clavo de comer. Se deja cocer todo 15 minutos más, rociándolo con vino seco, y se sirve con perejil cortado fino y rábanos en tajaditas poniéndole por encima.

TOCADOR

Para cerrar los poros puede emplearse alumbre en su cantidad de una cucharita para un litro de agua.

Para oscurecer el cabello debe lavarse la cabeza con agua de Panamá, o bien con agua de hojas de nogal.

Para las pecas recomendamos lavarse dos o tres veces al día con agua de cebada mezclada con unas gotas de limón o tintura de hojui.

IDEALES

Mi ideal es un simpático morocha de veinte años, que reúna las siguientes cualidades: alto delgado, apasionado por la música, el baile y que sea amable, cariñoso

y educado. Si entre los amables lectorcitos de este periódico hay quien simpatice de una morochita de 18 primavera conteste por el mismo a

CRESPIA MELENA

PARA EL AMABLE G. P.— Dichos los cóndores que pueden pasar las altas cumbres y contemplar desde allí, las hermosas flores de los valles, volar hacia ellas y deleitarse con su aroma y sus colores; ese don de la Naturaleza, desearía poseer para pasar la cumbre que me impide llegar al valle que se encuentra el ser de mis sueños.

MOROCHA DELGADA

Mi verdadero ideal es encontrar una chica simpática, elegante y educada que tenga un perrito faldero para entretenerse y cien mil pesos para entretenerme yo.

Si entre las flores que leen este periódico hay quien interese a

INTERESADO

Correspondencia

PARA CRESPIA MELENA y MOROCHA DELGADA: Publicamos los ideales que Vds. han enviado, advirtiéndoles que deben venir acompañados con el importe de su publicación, que son 0.30 cts. por cada uno; quedan ya enterados todos aquellos que mantienen ideales el dinero que corresponde enviarnos o sea en estampillas de correo.

RAYO DE LUNA: Nos encantan su modestia, envíe su colaboración, tiene que reunir mucha poesía, teniendo Vd. tan hermoso seudónimo. Reciba el saludo siempre cariñoso de

RUTH

Pensamientos

Alegra la vida con la tranquilidad de tu hogar.

En todas las grandes obras siempre hay un alma de mujer.

El silencio y la soledad son amigos inseparables de las almas que sufren.

El corazón que ama sufre... y calla pero jamás olvida.

El corazón es el cofre de todas las ilusiones.

El último pensamiento de la vida termina cuando llega la muerte.

CANASTO

Lirio:—En número del 13 de Febrero se publicará su colaboración, pues debemos eliminar dos partes de ellas, como así mismo conseguir otras.

Pensativa:—No admitimos polémicas, como la que Vd. entabla en su colaboración, por lo tanto no se publicará.

Franca:—Es Vd. en verdad, sumamente franca, por lo cual nos alegramos, de que proceda de esa manera; y puede estar muy segura que en esta casa periodística, se acogerá beneficiosamente su idea; y para ella recomendamos la localidad de Carpintería, como punto de iniciativa.

R. P.—Su colaboración no ha sido recibida, motivo, por el cual no hemos comentado ni publicado nada.

Risueño:—Para «chistes» como lo es su escrito, creamos amigo risueño, que nos basta, con hacernos cosquillas debajo de los pies.

PASIÓN

Es más de media noche y no he podido soportar éste afán hondo y profundo
Que me has dado, mujer? ¿que habré bebido,
Que no puedo olvidarte ni un segundo?

Y recuerdo momento por momento
Cuando tu y yo en el baile conversamos,
Tu hermosa faz, tu suplicante acento
Y la cuadrilla aquella que bailamos.

¡Que cuadrilla!... Mis brazos te estrechaban,
Temblorosa de amor, muda radiante,
Y mis ardientes ojos contemplaban
El rubor que cubría tu semblante.

Levantando los ojos,— ¡oh, mi cielo!
Murmurastes con voz entrecortada,
Miré tus ojos, yo con loco anhelo
Y el cielo... lo veía en tu mirada!

Senti tan grande, indefinible encanto,
Un sentimiento tan extraño y fuerte
Que entonces hice el juramento santo
De amarte siempre, siempre, hasta la muerte!

ENRIQUE RIVERA



RECOMENDAMOS

Lean LOS AVISOS. - Le interesará

ZAPATERIA DE FAUSTINO B. LÓPEZ

Casa especialidades en calzados de
MEDIDAS DE TODA CLASES

Surtido completo de calzado
y cueros

Sarandi entre 18 de Julio y
Rivera Durazno

Barraca ALONSO

Casa especialmente surtida en todos sus ramos

DURAZNO

Se dice....

Que las Stas. R. S. por pasear en un carrifuri se pe-
ló los codos.

Que dos jóvenes J. P. A. y su compañero "vasquito" de San Jorge se destacaron como mejores bailarines en la noche del 1.º; ¡hurra! a ellos

Que el joven A. S. C. de Durazno nos gastó en el baile un frasco de perfume; si-
ga siendo oportuno

Que en el salón había una manga de «Tata Dios» y pa-
recía buscaran a su amigo F. A. F.

Que recomendamos la Pa-
nadería del Sr. I. C. como
especialidad en asados...

Que el joven V. es sumá-
mente atento por tal causa
no ha tenido tiempo de criar
se.

Que al joven J. R. S. le
hicieron en esta vuelta la
rabona, atrasándose de su
pies enfermo. ¡Que lástima
siendo tan bueno!

Que la Srta. que se le que-
mó la peinilla desde hoy la
vamos a perdonar, pero mu-
cho extrañara esta sección
su ausencia.

Que hay un joven que lo
comisionaron para llevar a

una Srta. I. C. una bombo-
nera, pero según su excusa
se equivocó y la comió por
camino. Que los R... no
se asusten que callamos la
otra letra.

Que el Sr. G. M. L. estuvo
muy serio en esta «vuelta»
pues allí según su dicho
como zapo en otro pozo

Que la Srta. T. A. T. se
hirió la nariz por asomar la
cabeza del coche guiado por
nuestro director; bien hecho
por curiosidad....

Que los prometidos Srta.
J. A. T. y M. A. casi volcaron
la forchela por ir demasiado
entretenidos, perjudicando el
coche del Sr. J. T.

Que el joven H. A. F. pa-
só para Blanquillo a embria-
garse con el perfume de su
flor predilecta "Los Jacin-
tos"

Que el coche del Sr. J. M.
tiene muy mala habituación
por no caminar sino le levan-
tan una rueda.

Que el joven J. S. y el Sr.
A. S. eran testigos de la tra-
jedia deinceran.

Que el joven H. P. "el
cansado" arrastró toda la pa-
chorra que había en la Ca-
pital.

Que hay una Srta. está
más media lengua, porque
no tiene ya correspondencia

de su prometido, y solo pro-

nuncia en silencio Pan...
gui...to... Consuelita secre-
tario ru...bio...

Que dos esposos R. D. G.
se indigestaron el 31 con un
cordero, motivo este por el
cual perdieron una fiesta;
pero las masas no hacen
mal...

Que el joven de los zapa-
tos blancos de esta localidad,
tiene un ojo hinchado, de
una caricia de su prometida.
¿Cuanto te costó la caja de
besitos?...

Que el joven A. C. cambió
de poncho al joven E. I. que
busquen hombres camperos
para apartar después.

SOPLIDO



EL GLIPTODONTE

En el Puerto nuevo de
Montevideo, terreno ganado
al río de la Plata, donde
se esta instalando una usi-
na eléctrica, ha sido hallado
un fósil, un gigantesco glip-
todonte. Muchos nos teme-
mos sea alusión a nuestras
finanzas, que se «fosili-
zan»



Molino Mautoni

Establecimiento de comercio en general

Amplias comodidades, para depósito de trigo

MOLIENDAS EN EL DIA

Carlos MAUTONI

LAS CAÑAS

DURAZNO

Casa

"Morales"

DE

Angel Morales

Surtido completo en los ramos de Carpintería, Cierres,
Ferretería y Bazar etc.

Carpintería

Dpto. Durazno

LOS OMBUES
COMERCIO

En los ramos de Almacén Tienda y anexos de

Joaquín Ovido Rodríguez

CHILENO

Dpto. Durazno

EL URUGUAYO

Comercio en los
ramos de:

Almacén, Tienda,

Talabartería y

anexos



Pongo en cono-
cimiento del pú-
blico en general
que teniendo un
variado y com-
pleto surtido
en los ramos in-
dicados, deben
visitar mi CASA
para obtener

beneficio en sus COMPRAS

MIGUEL DAGUERRE.

CHILENO

Dpto. Durazno

Casa FALCHETTI

Seriiedad y confianza

Joyería, Platería Relojería y
BAZAR

Amplio surtido en alhajas y artículos para regalos

Especialidad en trabajos en plata y cincelados

Discos de última novedad y de gran éxito — V:
ctrolas, Gramófonos — Productos Fotográficos
«GVAERT» — completo surtido de películas
Lentes — Se atienden recetas de los Sres. Médi-
cos — Oculistas para la Casa Revuelto de Montevideo

Ventas exclusivamente al
CONTADO

SARANDI DEL YI

DURAZNO

Anuncie en este Periódico

LA SIN RUIDO

En su sucursal de Blanquillo 6.ª Sección ofrece a
su clientela y al público en general una estupenda
liquidación en los artículos de TIENDA FRANKLAS
a 0.18 y 0.14 cts. metro. Paños doble ancho para
sacos y vestidos de Sra. de 1.00 peso el metro. Ca-
simires doble ancho muy buena calidad a \$ 1.50 mt.

¡Menos del costo!!

No pierdan tiempo aprovechen esta oportunidad de
comprar barato que les ofrece mi casa

REGINO ARAMBURU

"Casa Bellucci" DE Daniel Bellucci

Almacén y despacho de bebidas

Ventas al contado

CARMEN DEP DURAÑO

Sastrería La Elegancia

— DE —

Daniel Arias Champion

Sortido completo en casimires extranjeros

CARMEN Dep Duraño

GUILLERMO CHAVE

Herrería y Carpintería

Se hace cualquier trabajo del ramo

Se sirve a Domicilio Carpintería. Duraño

¿Sabe Ud. los beneficios que le REPORTA ANUNCIANDO EN:

LOS DOS CHILENOS

LA REFORMA

— DE —

Candido M. Silvera

Almacén de Comestibles — Ventas a cont. de

CA MEN Dep Duraño

'La Legalidad'

DE

FRANCISCO CAFARO & CIA

ALMACÉN TENDA, FERRETERÍA Y ANEXOS

Quemos saber a nuestra clientela que hemos recibido gran surtido conveniente a los ramos indicados.

CHILENO — — — — — DPTO DURAÑO

Sastrería

LONDON - CARMEN

— DE —

Alfredo Pirrongelli

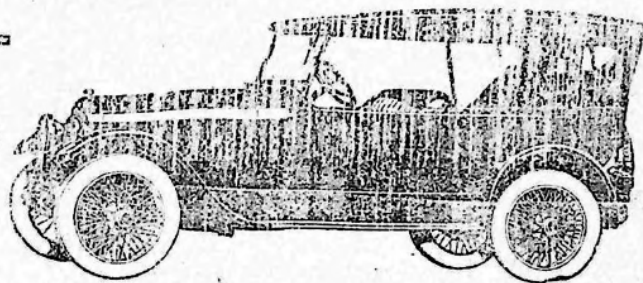


Cortador diplomado en la academia Internacional de Milano

CARMEN DPTO DURAÑO

STUDEBAKER

Son los campeo-
nes del servicio
pesado



EL COCHE
Ideal

De toda partes del mundo se reciben informes sobre el espléndido **SERVICIO** que **LOS AUTOMOVILES "STUDEBAKER"** están **RINDIENDO**, en los pesadísimos servicios que son sometidos

Consulte precios

CONCESIONARIO EN DURAÑO:
ANICIO S. CATRO

